文匯報
WEN WEI PO
經中國人民郵政登記認爲第一類新聞紙類　廣東郵政管理局執照第三號
香港政府指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
一九八九年五月 21 星期日
港字第一四六四一號
今日出紙三張　售二元

重印版

北京實施戒嚴民情激憤
數十萬市民續力阻軍車

臥阻軍車　北京學生躺在軍車進入北京的道路上，阻止軍車行進。（美聯社傳真）

傳武裝軍人短期內採行動
近百萬人仍聚天安門
學生儲水和布防催淚瓦斯　廣場氣氛緊張

【本報記者組北京二十一日凌晨電】截至此間時間凌晨四時止，北京天安門廣場依然聚集了多達一百萬的市民，他們都是在聽說軍隊將會在短時期內採取行動驅散在廣場上的學生的消息後趕來保護學生的，絕食學生團於昨晚六時二十分舉行記者會，宣布三千名絕食學生於今日下午四時二十分第二度恢復進食。

據記者在現場所見，廣場上雖然依然秩序井然，但由於不斷傳來軍隊逐步逼近的消息，甚至有消息傳播說軍隊已沿地下通道及地鐵進抵前門及故宮一帶，更令氣氛十分緊張。另有一項消息稱，學生已接到軍隊派發的傳單，稱將在稍後時間採取行動，學生已準備了大量的水和布、濕白紗布，預備應付催淚和瓦斯的襲擊，首都滿城焦慮，民心不安。

軍用飛機數度盤旋
市民繼續上街巡行
「反對軍管」等口號響徹市空

【本報記者北京二十日電】中華人民共和國的首都北京，今天度過了戒嚴後的第一日，這是建國以來第一次，恐怕是十年動亂中都未採取過的嚴厲措施。

中共前日突然召開中央及北京市黨政軍幹部大會，指學潮已演變成動亂，並決定出動軍隊入城，已在京城引起了強烈的不滿和批判，中共中央總書記趙紫陽突然銷聲匿跡，亦在此間引起廣泛的不安。

今天上午十時，當局宣布市區戒嚴，不准罷工、罷課、罷市、遊行、請願及散發傳單，一切外國及港澳台記者一律不准在戒嚴區內採訪。但因軍隊還進不了城，戒嚴無法實現，清理天安門廣場及強行遣送學生也無法實行。從起學生上開始，多架軍用直升飛機在北京上空盤旋，這是北京四十年來罕見的景象。

北京的公共交通系統今日全面停駛，使很多工人不能上班，間接形成了工廠停工、罷工的局面。

今天，天安門廣場人數比前兩天稍少，新華門前的絕食防生還未撤，門前，掛着一條橫幅，上寫「政府自絕於人民，工兵學商團結起來鬥爭到底」。大街小巷到處是一輛輛載着工人、學生的大小卡車，在長安街上來回巡行，「反對軍管」、「李鵬下台」等口號響徹市區。全國總工會大廈門外，一羣工人要求總工會下令全國總罷工，不過，並未有人出來。

傳中央已通令全國
要各省市今日表態

【本報記者組北京二十一日凌晨電】據此間一項未經證實的消息稱，中央已通知全國各省、市、自治區在今（二十一）日中午前，就李鵬日前在中央及北京市黨政軍幹部會議上的講話表態，李鵬在該次講話中指學生運動為一場動亂。

北京傳播媒介
傳已實行軍管
外國電視不能再實況轉播

【本報記者組北京二十日電】今天上午十一時左右，外國駐京記者獲悉，北京電台已不能利用中央電視台轉播北京的現況，而許多衛星傳送台都要利用作衛星轉播的裝置及微波傳送被截斷。駐京各外國電台的衛星轉播單位已收到通知，中斷有關服務。

據悉，中央人民廣播電台、中央電視台、《人民日報》、新華社、輸化庫、電力公司、發電站等主要單位，已有解放軍進駐。此外，傳聞有部分外國通訊社人員出外採訪時曾受到阻擋。

又訊：今天下午一時至五時（北京時間），此間與外間的長途電話曾一度中斷，不能打出亦不能打進，在該段期間，無綫電話服務亦受到同樣影響。

【本報記者組北京二十一日凌晨電】當局出動全副武裝的軍隊進入北京的行動，今日受到了數以十萬計的市民自發的阻截。直至一時半，絕大部份軍隊還被阻在京郊，無法入城。

本報記者今日驅車環視京城，但見東西兩路入京咽喉要道豐台及公主墳，均有數萬市民圍在那裏攔阻。

據悉軍人們已有一

北京市府三個命令
聲言嚴禁遊行罷課
禁外國記者港澳台記者進行採訪

【新華社北京二十日電】北京市長陳希同根據國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，今天簽署了三個北京市人民政府令，第一號令全文如下：

根據李鵬總理簽署的國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，為迅速制止社會動亂，維護首都正常的工作、生產、教學、科研、社會生活秩序，北京市人民政府特發布此令：

一、自一九八九年五月二十日十時起對東城區、西城區、崇文區、宣武區、石景山區、海淀區、豐台區、朝陽區實行戒嚴；

二、在戒嚴期間，嚴禁遊行、請願、罷課、罷工和其他聚眾妨害正常秩序的活動；

三、嚴禁任何人以任何方式製造和散布謠言，進行串聯、演講、散發傳單，煽動社會動亂；

四、嚴禁衝擊黨政軍領導機關，嚴禁衝擊廣播、電視、通訊等重要單位，嚴禁破壞重要公共設施，嚴禁打、砸、搶、燒等一切破壞活動；

五、嚴禁騷擾各國駐華使館和聯合國駐京機構；

六、在戒嚴期間，發生上述應予禁止的活動，公安幹警、武警部隊和人民解放軍執勤人員有權採取一切手段，強行處置。

以上各項，望全體市民遵照執行。

第二號令全文如下：

為了執行國務院關於在北京市部分地區實行戒嚴令，維護首都的正常秩序，北京市人民政府特發布此令：

一、外國人必須遵守北京市人民政府根據國務院李鵬總理簽署的戒嚴令所發布的各項命令；

二、在戒嚴期間，外國人不得介入中國公民違反戒嚴令的活動；

三、違反以上規定的，執勤人員有權採取一切手段，予以制止。

第三號令全文如下：

在戒嚴期間，對記者採訪特作如下規定：

一、嚴禁中外記者利用採訪，進行挑唆、煽動性宣傳報道；

二、未經北京市人民政府批准，外國記者、港澳台記者不得進入機關、團體、學校、廠礦、企業、街道進行採訪、拍照、錄相等活動；

三、違反以上規定的，執勤人員有權予以制止。

李鵬的戒嚴令

【新華社北京二十日電】中華人民共和國國務院今天發布關於在北京市部分地區實行戒嚴的命令，命令全文如下：

鑒於北京市已經發生了嚴重的動亂，破壞了社會安定，破壞了人民的正常生活和社會秩序，為了堅決制止動亂，維護北京市的社會安寧，保障公民的生命和財產安全，保護公共財產不受侵犯，保障中央國家機關和北京市政府正常執行公務，根據中華人民共和國憲法第八十九條第十六項的規定，國務院決定，自一九八九年五月二十日十時起在北京市部分地區實行戒嚴，由北京市人民政府組織實施，並根據實際需要採取具體戒嚴措施。

國務院總理　李鵬
一九八九年五月二十日

兩個自發組織
昨日在京成立

【本報記者組北京二十日電】全國工人自治聯合會已於昨晚正式成立，成員逾四千人，且人數不斷增加。此外，北京市自治聯合會，由工人及學生成立，委員表示，學生已不能獨力承擔今次運動繼續下去，因此需要工人支持。

今晨，來自全國各高校北京高校的學生代表，經過民主程序，選出新的學運領導機構，籌備會選出二十二人，總指揮為北京航空大學的柴旭光，副總指揮為天津民航大學的連勝德，而原來的北京高校自治聯的總吾開希等也在籌備會中。

中青報昨脫期
傳因工人拒排李鵬講話

【本報記者組北京二十日電】今日此間並未見到當天的《中國青年報》，據稱是因為該報的排字工人不滿李鵬昨日的講話，拒絕排字，以示抗議。


在北京市郊的大批載軍運兵車準備開往市區。
（本報記者北京傳真）

……不准看報電，完全不清楚北京的情況。他們今次進京前所接到的命令，也只是「演習」、「清理因暴亂所造成的災害」。

民眾躺地以死攔車
軍人表示不知情況
東西入京咽喉已有數萬市民攔阻

在南邊的三環路，在北邊的麥院路，在西邊的公主墳，北京城通往東邊的每一條主要公路都有上萬個市民把守着。他們把大卡車、公共汽車橫攔在公路上，並用街中的路欄路石，設下了一道道路障。市民為了保衛在天安門廣場再次宣布絕食的學生，已不惜付出最大的代價，在「公主墳」公路上，數百市民更睡在地上，準備以死制止軍隊的前進。

在公主墳，記者看到一位市民吹着小號，他領大家高唱《國際歌》，直到嘴唇破裂，鮮血長流，也不肯停止。

一些學生聲淚俱下地向軍人說：「你們在心裏好好想一想吧，他們在抵擋你們和全國人民「我們二十萬大學生和幾百萬市民在一道向政府請願，難道我們是一小撮嗎？」學生又說：「我們的國家是有三百萬的軍隊，但是軍隊是人民的軍隊，不是一小撮人的軍隊！」

如你們強行開過市區，他們就臥在路上，請你們從他們的身上軋過去。

軍人若開一槍
首鋼號召罷工

在復興門外，三位北大博士生正在用話筒向車裏的官兵講話，一位說，告訴你們一個消息，首鋼領導說，只要解放軍向北京市民開一槍，他們就號召全廠總罷工。又一位說，我也告訴你們，北京市民說，

保護絕食團
敢死隊成立
拒放風箏阻空降兵

【本報記者組北京二十日電】為恐北京軍隊以任何可能性進入天安門廣場，一支由數千名在廣場內擔當接應絕食學生的工人與學生，昨晚宣布成立「保護絕食團敢死隊」，更在駐守廣場兩側，在廣場上放起風箏，以防政府空降軍隊，擁以突襲行動。

據了解，這支敢死隊人數且不斷增加，他們分別駐守在廣場兩翼，組織街頭宣傳，緊急演講，拚死堵截軍隊。

北京專電

調軍入京幾個特點
・本報記者組・

李鵬今日頒布在北京市戒嚴，實行軍管。為此，中央軍委調了三個軍入京，據悉昨日在郊區集結的部隊入京的原因，一是協助維持秩序，二是保護黨政軍單位。

蓄謀約兩周

根據本報記者組採訪所得，這次調軍入京，有幾個特點：

第一，此次行動安排已久，起碼已準備了兩星期。我們從部隊了解到，他們這次入京之前，集中了兩個星期，在這兩個星期內，不准看電視、看報、聽廣播，而是集中地學習《人民日報》「四・二六」社論，並進行了三至五天的演習。由士兵透露的這些情況看，此次行動已起碼準備了兩個星期，換言之，在過去兩個星期內，政府領導人對學生的對話要求採取拖延、拒不見面的態度，但實際在做的卻是積極籌備「出兵京城」的計劃。

手法不光采

第二，當局此次動員軍隊出兵京城的手法，是十分不光采的。據我們採訪不同部隊所得，他們從上級得到的關於此次行動的原因，分別為「搞一次保護首都的演習」、「北京發生了反革命動亂了」、「北京暴雨成災，部隊要去搶救」，總之，不把天安門事件的真相及如何導致黨內高層人事異動的真相告訴士兵。很多軍隊，在被學生、工人、農民所組成人牆阻截後，經過學生、工人、農民等的耐心解釋，才知事情的真相。就記者所見，一位連長、一位師部的長大隊同學說：「指導員、連長和大家放心，上級有命令我們不能不執行，執行中我們懂得怎麼辦。」

出動野戰軍

第三，用野戰軍對付手無寸鐵的學生。據採訪所得，這次當局出動的全是集團軍，在長辛店，人們截到有七十多輛裝甲運兵車，剛從石家莊抵京。在南苑，有十六輛法國載高架式運兵車，在西四路口交界有三四千人，他們帶備的武器都是為了長期野外作戰用的，僅在小小一個駐紮區，記者就發現有兩個軍的軍力。此外，今天還用直升機低空偵察進入天安門的路線，當局有必要用這種協同作戰的手段來對付手無寸鐵、堅持和平示威的學生嗎？

第四，在北京並未出現動亂的情況下，是否有必要採取這種處理學生運動的方法。北京的學生運動，從四・二〇以來已一個多月，在這一個月內，雖然發生過多次上百萬人的大規模遊行，但從未發生過一宗打砸搶燒事件。這種情況能說「動亂」嗎？在未出現動亂的情況下，卻實行戒嚴、軍管、調兵入京，是鎮以強制的大規模的「調兵入京」的做法。即使文革期間，也沒發生這種大規模的「調兵入京」的做法。

第五，出兵的目的究竟是什麼？這次來京城的學運受到擴大的支持，人心向背是十分清楚的。所以我們才看到今天京郊到處都出現了萬人攔截，「拒軍於京城」之外的感人場面。在這種情況下，出兵是否符合人民的意願？是否符合人民所需？是值得深思的。（北京廿日電）

軍隊乘地鐵
工人巧阻擋

【本報記者組北京二十日電】此間傳出的消息稱，軍隊為進入天安門廣場，曾於昨日凌晨由西郊五棵松站登車乘地鐵，但地鐵工人把線路截斷，造成軍隊無功而返。

大公報
Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
第三萬零七百三十號
星期日版
每份港幣二元

李鵬昨簽署發布命令 首都四十年首次戒嚴

劃出主要地區禁遊行罷課請願演講
港澳台記者不准上街採訪拍照錄像

【新華社北京二十日電】中華人民共和國國務院今天發布關於在北京市部分地區實行戒嚴的命令，命令全文如下：

鑒於北京市已經發生了嚴重的動亂，破壞了社會安定，破壞了人民的正常生活和社會秩序，為了堅決制止動亂，維護北京市的社會安寧，保障公民的生命和財產安全，保障公共財產不受侵犯，保障中央國家機關和北京市政府正常執行公務，根據中華人民共和國憲法第八十九條第十六項的規定，國務院決定，自一九八九年五月二十日十時起在北京市部分地區實行戒嚴，由北京市人民政府組織實施，並根據實際需要採取具體戒嚴措施。

國務院總理李鵬
一九八九年五月二十日

【新華社北京二十日電】北京市市長陳希同根據國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，今天簽署了三個北京市人民政府令。第一號令全文如下：

北京市人民政府令
第一號

根據李鵬總理簽署的國務院關於在北京市部分地區實行戒嚴的命令，為迅速制止社會動亂，維護首都正常的工作、生產、教學、科研、社會生活秩序，北京市人民政府特發布此令：

一、自一九八九年五月二十日十時起對東城區、西城區、崇文區、宣武區、石景山區、海淀區、豐台區、朝陽區實行戒嚴。

二、在戒嚴期間，嚴禁遊行、請願、罷課、罷工和其他聚眾妨害正常秩序的活動。

三、嚴禁任何人以任何方式製造和散布謠言，進行串聯、演講、散發傳單，煽動社會動亂。

四、嚴禁衝擊黨政軍領導機關，嚴禁衝擊廣播、電視、通訊等重要單位，嚴禁破壞重要公共設施，嚴禁打、砸、搶、燒，……

五、嚴禁騷擾各國駐華使館和聯合國駐京機構。

六、在戒嚴期間，發生上述禁止的活動，公安幹警、武警部隊和人民解放軍執勤人員有權採取一切手段，強行處置。

以上各項，望全體市民遵照執行。

第二號

【新華社北京二十日電】根據國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，北京市市長今天簽署了三個北京市人民政府令。第二號令全文如下：

為了執行國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，維護首都的正常秩序，北京市人民政府特發布此令：

一、外國人必須遵守北京市人民政府根據國務院戒嚴令所發布的各項命令；

二、在戒嚴期間，外國人不得介入中國公民違反戒嚴令的活動；

三、違反以上規定的，執勤人員有權採取一切手段，予以制止。

第三號

【新華社北京二十日電】根據國務院關於在北京市部分地區實行戒嚴的命令，北京市市長今天簽署了北京市人民政府令（第三號）全文如下：

在戒嚴期間，對記者採訪作如下規定：

一、嚴禁中外記者利用採訪，進行挑唆、煽動性報道；

二、未經北京市人民政府批准，外國記者、港澳台記者不得進入機關、團體、學校、廠礦、企業、街道進行採訪、拍照和錄像活動；

三、違反以上規定的，執勤人員有權予以制止。

人大代表、議員、工會社團等 香港各界紛發聲明 籲勿武力鎮壓學運

盼以大局為重和平方式處理問題

【本報訊】本報昨日收到許多讀者和社團發來的傳真話件、公開信和緊急聲明，表示關注北京局勢發展，要求中國政府停止派出軍隊介入學運，避免悲劇發生。

香港四萬人冒風雨大集會

讀者致電本報表心聲 盼代向北京轉達意見

促尊重民意繼續克制避免流血

今日凌晨二時 未見軍隊

北京百萬人聚廣場 學生籲勿挑起衝突

學生決不後退但不採過激行動反抗

【本報北京二十一日凌晨二時專電】北京時間凌晨兩三點，天安門廣場和東西長安街上仍然聚集了近百萬人，長安街上普通市民之間氣氛較緊張，但廣場內氣氛異常鎮靜。

天津電台晨早宣佈 「今天沒有新聞」

該台昨已由武警進駐

工人組成敢死隊 設防線保衛學生

準備施放風箏汽球對付直升機



成千上萬的學生和市民把受命調往北京的軍車團團圍住
（本報北京傳真圖）

軍隊與學生交談會快

戒嚴之夜

兵臨城下的北京

本報記者 張少威

無府軍車開來直而入

北京政府發言人說 軍隊入城有四任務

稱學校不軍管 也不會鎮壓學生

【新華社北京二十日電】北京市人民政府發言人今天就國務院關於在北京市部分地區實行戒嚴的命令答記者問。

我倆定於公曆一九八九年五月廿一日結婚
陳自立
何玉蓮 啟

人民日报

RENMIN RIBAO

第14925期 （代号1—1）

1989年5月 21 星期日 己巳年四月十七

北京地区天气预报 白天 阴 风向 北转南 风力 二、三级 夜间 晴间多云 风向 南转北 风力 一、二级 温度 最高 31℃ 最低 15℃

人民日报社出版

人民日报社声明

5月20日，本报发现有人盗用本报名义，印发所谓人民日报号外。本报郑重声明，近十多年来从未印发任何号外，请公鉴。

1989年5月20日

李鹏总理签署国务院令

北京部分地区实行戒严

新华社北京5月20日电 中华人民共和国国务院关于在北京市部分地区实行戒严的命令

鉴于北京市已经发生了严重的动乱，破坏了社会安定，破坏了人民的正常生活和社会秩序，为了坚决制止动乱，维护北京市的社会安宁，保障公民的生命和财产安全，保障公共财产不受侵犯，保障中央国家机关和北京市政府正常执行公务，根据中华人民共和国宪法第89条第16项的规定，国务院决定，自1989年5月20日10时起在北京市部分地区实行戒严，由北京市人民政府组织实施，并根据实际需要采取具体戒严措施。

国务院总理 李鹏

1989年5月20日

北京市人民政府令

陈希同市长签署

（第一号）

根据李鹏总理签署的国务院关于在北京市部分地区戒严令，为迅速制止社会动乱，维护首都正常的工作、生产、教学、科研、社会生活秩序，北京市人民政府特发布此令：

一、自1989年5月20日10时起对东城区、西城区、崇文区、宣武区、石景山区、海淀区、丰台区、朝阳区实行戒严；

二、在戒严期间，严禁游行、请愿罢课、罢工和其他聚众妨害正常秩序的活动；

三、严禁任何人以任何方式制造和散布谣言，进行串联、演讲，散发传单，煽动社会动乱；

四、严禁冲击党政军领导机关，严禁冲击广播、电视、通讯等重要单位，严禁破坏重要公共设施，严禁打、砸、抢、烧等一切破坏活动；

五、严禁骚扰各国驻华使馆和联合国驻京机构；

六、在戒严期间，发生上述应予禁止的活动，公安干警、武警部队和人民解放军执勤人员有权采取一切手段，强行处置。

以上各项，望全体市民遵照执行。

市长 陈希同

1989年5月20日

（第二号）

为了执行国务院关于在北京市部分地区戒严令，维护首都的正常秩序，北京市人民政府特发布此令：

一、外国人必须遵守北京市人民政府根据国务院李鹏总理签署的戒严令所发布的各项命令；

二、在戒严期间，外国人不准介入中国公民违反戒严令的活动；

三、违反以上规定的，执勤人员有权采取一切手段，予以制止。

市长 陈希同

1989年5月20日

（第三号）

在戒严期间，对记者采访特作如下规定：

一、严禁中外记者利用采访，进行煽動、鼓动性宣传报道；

二、未经北京市人民政府批准，外国记者、港澳台记者不得进入机关、团体、学校、厂矿、企业、街道进行采访、拍照、录相等活动；

三、违反以上规定的，执勤人员有权予以制止。

市长 陈希同

1989年5月20日

（新华社北京5月20日电）

北京戒严第一天

本报北京5月21日4点50分讯 李鹏总理签署的国务院关于在北京市部分地区实行戒严的命令发布第一天，首都社会秩序一如往日，市民生活大体如常。

天安门广场上，数十万大学生仍在和平静坐。白天，大街上游行队伍不断；夜晚，广场附近、东西长安街及一些主要街道道口满是市民。



从查处群众反映强烈的问题入手

定西县推进廉政建设

严肃查处以权谋私的干部

本报讯 甘肃省定西县从领导机关做起，从查处群众反映强烈的问题入手，扎实搞廉政建设，促进党风好转。

甘肃日报的报道说，定西县制定了严禁党政干部以权谋私、用公款请客送礼和公费旅游，不许党政机关、党政干部经商办企业，加强党政机关的监督检查，增强工作的透明度等规定，以及关于科级以上干部保持廉洁的10条守则。县农行党支部设立"支部信箱"，监督党员把好"用权、用钱、吃喝、人情、政策"五关，促进了党员的自我教育。去年以来，县委对全县各级党组织贯彻落实党风责任制的情况，分4次全面深入进行检查，及时发现和解决工作中的问题，克服了薄弱环节。

这个县还重视用表彰先进、鞭策落后的办法，引导各级干部和党员提高保持廉洁的自觉性。去年，全县在党组织中开展了评选先进党支部和优秀党员活动，表彰奖励了71个先进党支部和710名优秀党员的事迹，效敏甚好。今年，全县城乡开展的评选廉洁好党员、好干部的活动，又收到了用身边的事教育身边的人的作用。

同时，他们从领导机关抓起，从群众反映强烈的问题抓起，今年先后查处了审计局局长利用职权，贪占职工宿舍补助款和挪用水利建设专款1.6万元；县经委主任贪占土地管理费和固定资产折旧费9760元；县政府办公室主任也将8800元土地管理费用于自己建私房等以权谋私问题。还查处了一些乡干部贪污救济款、超计划生育、工作失职、不服从调动和县直一些单位乱发钱物、违反财经纪律等方面的问题。这些问题的及时查处，也切实促进了党风好转。

十城市市长在宁纵谈蔬菜供应

强调通过保护生产来保护消费

本报讯 市场报记者董秀芝报道：不久前，在南京举行的第五届全国10城市蔬菜体制改革经验交流会上，来自10大城市的市长们，考察了南京市蔬菜产供销的各个环节，并互相交流经验，探讨怎样解决城市居民吃菜难的问题。

市长们对南京的蔬菜供应表示赞许，一致认为南京市政府抓"菜园子"花了力气。同时，对照各自的"菜园子"有感而发。沈阳市负责人张继昌挤到拎着菜篮子的人群中，详细询问四季豆、番茄、黄瓜等品种的价格和产地后说，南京的夏菜品种，沈阳也有不少，相当一部分是从南方运过去的。他认为，蔬菜经营要逐步建立蔬菜市场大流通观念，利用地区差价组织调运，满足市场需求。

蔬菜产销平衡难度较大，沪宁一带平年和灾年的产量要相差五六倍。武汉市负责人董经纬说，菜少了不好，不多不少很难办到，我们的体会是，还是多一点比少一点好。他介绍说，武汉蔬菜还将继续以放开经营为主，通过保护生产来保护消费。

市长们认为，蔬菜工作要通过保护生产来保护消费，通过稳定生产来稳定消费。西安市负责人严剑画说，南京在一年内花了这么大的力气，抓蔬菜基地的基础设施建设，对我们是个促进。西安市在科技与农业生产结合方面也花了大劲，去年投入450万元。他表示，西安市将继续推行行政领导，科技引导，市场诱导的做法，努力搞好产前产后服务工作。

广州市负责人黄伟宁此行很有感受。他认为，广州的蔬菜价格放开后，居民随行就市已适应了。当地对蔬菜小品种需求量较大，市场上两元多1斤的毛瓜好销，每公斤4角钱的白菜却无人问津。广州根据自己特点，种菜面积保证，种什么菜由农民决定，蔬菜品种上市也由市场调节。

南京市负责人李英俊听着同行的赞美声，想着前冬去春蔬菜受灾，群众骂娘的情景，心中像打翻了五味瓶。去年，他们紧抓"菜篮子"，撂荒的菜地种上了菜，破坏了的水利设施修复了，部分大棚盖上了塑料薄膜，具备了一定的抗灾能力。南京蔬菜管理体制经过10年改革，终于搭起了初步框架。

哈尔滨市负责人赵明孝声音宏亮地对同行们说，哈尔滨之夏气候适宜，明年欢迎各位前去看菜市，搞好蔬菜供应，让我们来个竞赛。

向孩子们祝贺节日

首都市场投放新型食品

本报讯 据市场报报道：一批由北京市儿童食品公司新研制的多口味、高营养、新外型、新包装的儿童食品，"六一"节前陆续投放首都市场。

他们最近新研制的果酱酥、幽酱酥等十几种食品既有营养，又适合儿童不同口味的需要。其中海淀食品厂生产的儿童果汁系列营养蛋卷一改传统蛋卷大和粗的形象，生产出山楂、乌梅、鲜桃、软糖等不同口味的品种。北京儿童食品厂也在中国医科院儿科研究所和宋庆龄基金会的帮助下，研制出有利于儿童大脑发育的"增智饼干"。低速香食品厂生产的乌梅汁饮料，北京金穗厂小包装的塑料杯豇果汁也将首次与广大儿童见面。此外，一些名、优产品供应量也有增加。

继承父亲遗志

兰考县坝头乡党委书记焦跃进（左一），继承爸爸焦裕禄的遗志，深入实际调查研究，带领群众兴修水利，使全乡新增有效灌溉面积8000亩，因为本乡村民为焦跃进同"孤一船"，上书"人民公仆焦跃进"。 郭士钊摄

国际摄影比赛 金奖

加拿大之行最后一站

万里抵多伦多访问

称对访加结果感到非常满意

新华社多伦多5月19日电 （记者施祥民）正在这里访问的万里委员长今晚在安大略省总理戴维·彼得森为他举行的宴会上说，他对这次访问加拿大的结果"感到非常满意"。

万里说，通过对加拿大3省5市的访问，他亲眼看到了加拿大各地生机勃勃的发展景象，亲身感受到了加拿大人民对中国人民的深情厚意。

万里于今天上午离开温太华安大略省省会到达多伦多。多伦多是他访问加拿大的最后一站。

万里还说，在同加拿大领导人的友好会见中，双方满意地回顾了中加关系的发展，并且就进一步扩大两国友好合作进行了有益的探讨，"可以预料，中加关系今后将会有更大、更快的发展"。

冈崎嘉平太第一百次访华

李先念邓颖超会见老朋友

新华社北京5月20日电 全国政协主席李先念今天在中南海会见中国人民的老朋友、日本日中经济协会常任顾问冈崎嘉平太。

冈崎嘉平太今年92岁，这次是他第100次访华。

冈崎嘉平太多年来为日中友好奔走。会见时，李先念称赞冈崎为发展中日经济贸易关系作出的贡献。

新华社北京5月20日电 邓颖超同志今天下午在中南海西花厅会见了中国人民的老朋友冈崎嘉平太。

邓颖超对冈崎嘉平太说："这是您第100次访华，说明您对中日友好热心，为中日友好而努力"。

冈崎嘉平太一行46人是于5月16日到达中国的，定于明天离开北京回国。

社会党和天民党矛盾激化

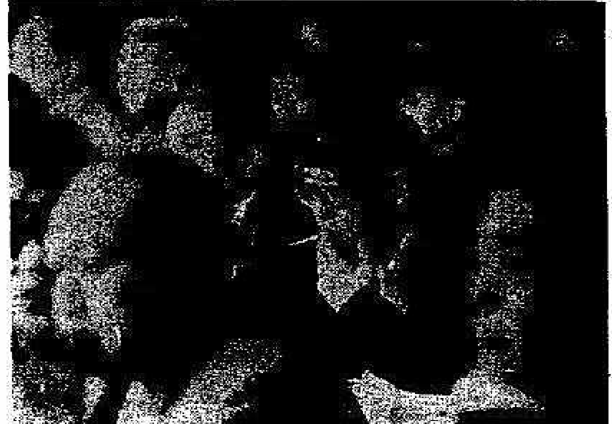
意大利总理辞职

科西加总统接受德米塔辞呈

本报罗马5月20日电 记者罗雪椒报道：意大利政府总理德米塔昨天下午向科西加总统提出辞职。按照惯例，科西加总统有保留地接受辞职，请德米塔总理继续主持政府日常工作。科西加总统将于下星期一开始与各政党磋商。

社会党和天民党之间发生矛盾是导致这次意大利政府危机的主要原因。昨天闭幕的社会党第45次代表大会强烈批评德米塔政府在执行计划、实行体制改革等方面行动"迟缓"，认为德米塔政府"到终点站了"，要求德米塔总理立即召开内阁会议进行"政治澄清"。德米塔在向科西加总统提出辞呈后发表的声明称其辞职是"社会党代表大会所采取的立场得出的必要结果"。

德米塔政府于1988年4月13日组成，参加政府的有天民党、社会党、社民党、共和党、自由党。



五月十五日，在湖南省七届人大二次会议上，七百六十六名代表以五百零六张赞成票免去治理整顿公司工作中严重失职的杨汇泉副省长职务。这是杨汇泉在会议上。

新华社记者 王平摄（传真照片）

切实加强劳动管理

广东整顿劳务市场

本报讯 据南方日报报道：广东省政府近日批转了省劳动局《关于整顿劳务市场秩序，加强劳动管理的意见》，要求各地合理安排使用劳动力，以加强社会治安和各方面的综合治理。

近年来，有相当数量的外省和省内农村劳动力在省第二三产业中从事临时性劳务，对促进和发展全省经济起了积极的作用。但是，它也给广东省粮食供应、社会治安、计划生育、劳动就业等方面增加了新的压力。为此，省劳动局在《意见》中要求各级政府、各部门结合清理、压缩固定资产规模和整顿经济秩序，认真清退来自外省和农村的劳动力。目前，清退的重点是外省民工及建筑民工。对清退的民工，用人单位应做好思想工作，协助解决遣返路费。清退回本省农村的民工，当地政府要为其解决好耕地、口粮等实际问题。

与此同时，各级政府还要加强劳动管理工作，招用民工应根据当地粮食生产、市场供应等方面的承受能力，综合考虑，按照先城镇后农村、先本地后外地、先省内后省外的原则，严格控制，统筹安排。任何单位都不得就地招收盲目流入广东的外省劳动力。

加拿大科学家调查发现

全球海平面上升

新华社华盛顿5月20日电 加拿大研究人员调查发现，世界海平面正以平均每年约0.24厘米的速度上升。

据《科学杂志》报道，多伦多大学的科学家根据在全球470个地点测量的调查发现，本世纪海平面升高具有气候变暖引起的特征。

科学家通过高级计算机计算的结果发现，地理差别对海平面升高影响不大。

在选出的40个地点的详细调查中发现，在1920—1970年间全球海平面平均每年上升约0.294厘米。



1989年5月21日 星期日

八號風球風雨下 萬衆港人愛國心

爲中國人民把消息傳出去

——寫在明報創刊三十周年紀念

學生的愛國行動是無罪的 絕不可以武力鎮壓

香港一羣教育工作者

麥陳尹玲	陳黃潔貞	羅萬成
高國威	呂陳懿明	陳王清
李金潤	王晋江	張徐蔚玲
顏佩妮	譚英隆	李潤生
伍健强	李秋廣	關樹培
黃仲基	葉世安	霍瑞次
陳孝榮	葉易婉琴	梁春茂
古秀珊	洪枋淇	陳施傑琛

反對武力鎮壓！

一、我們支持北京學生安國民主運動。

二、我們支持趙紫陽在天愛門對北京學生愛國民主運動的態度和談話。

三、我們堅決反對李鵬對北京學生愛國民主運動的態度、批評和處理方法。

四、我們堅決反對以任何形式武力鎮壓學生。

五、我們反對新聞封鎖。我們呼顲全港及世界各地華人，以各種不同途徑，將事件眞相和事態發展，傳發給國內同胞。

六、我們同時呼顲各界社團、機構及公司，廣泛地發表聲明，支持北京學生愛國民正運動和反對武力鎮壓。

七、我們强烈要求立即召開全國人大常委會議，緊急妥善處理今次事件。

大學畢業同學會聲明
一九八九年五月二十日



中華民國七十八年（一九八九）五月二十一日 星期日 Sing Tao Jih Pao 夏曆己巳年四月十七日 第一張

星島日報

二百萬人堅守天安門嚴拒鎮壓

軍隊準備空降清場 部份前進受阻後撤

絕食者添設施防淚彈襲擊 市民組成「敢死隊」保護學生

北京九成工人罷工 總工會則支持李鵬

民衆與軍隊衝突 傳有數十人受傷

內地民怨沸騰 遊行罷工擴大

西安三十萬人上街

儲備大量易燃物品 學生最後一着自焚

血肉之軀·力阻坦克

Anti-nuke Lange loses his shine — Page 11

Only good at losing money — Page 12

Holy Vigilante, Batman's back

Can Bush cope with Gorbachev? — Page 11



Poisoning the Arctic population — Page 10

The Sunday Standard

Forward with Hongkong | May 21, 1989 | $3.00

Martial law splits leadership

Millions join call for the sacking of Li and Deng

From Terry Cheng, Tammy Tam and Priscilla Leung in Beijing

MILLIONS of Chinese across the country rose in rebellion against the unprecedented imposition of martial law in Beijing yesterday.

The Communist Party is not only split at the top but also in the middle, at regional levels and in the armed forces on whether a crackdown on the student-led mass movement is justified.

"Down with Li Peng" and "Xiaoping to retire" were chanted by protesters nationwide.

They referred to Premier Li Peng, who issued the martial law order yesterday, and Deng Xiaoping, paramount leader and chairman of the Party Central Military Commission who masterminded the troop movement.

Emulating the Philippines' "people's power" that deposed President Ferdinand Marcos, 2.5 million students and residents in Beijing employed "non-violent and emotional" tactics to lure riot police and stopped the penetration of troops with human barricades.

A ban on foreign news coverage, the first since 1949, fuelled speculation and belief of an imminent crackdown like that in Tibet in March.

The ancient capital of Xian in northern China came to standstill when 300,000 protesters, sympathetic citizens and onlookers packed the city's streets, a Westerner said.

On Shanghai's waterfront, 20,000 students flanked by thousands of sympathetic city workers protested for the fifth day running in support of 400 hunger strikers there.

But municipal party chiefs in Beijing and Shanghai and the Beijing mayor declared allegiance to Premier Li.

Leading intellectuals Yan Jiaqi, Bao Zunxin and Su Xiaokang have written to the Chairman of the National People's Congress, Wan Li, calling for his return from a visit to Canada to convene an emergency session and exercise constitutional power to veto Li's decision.

■ Premier Li Peng

INSIDE:

■ Reports from Beijing and Hongkong on yesterday's developments. **Pages 2, 3 ▶**

■ China at the crossroads **Page 8 ▶**

■ Emotions like a 'volcano erupting': **Page 9 ▶**

People are pinning their hope on Mr Wan, one of a few powerful reformist leaders and supporter of the Communist Party chief Zhao Ziyang's conciliatory line to students, to arrest escalating tension.

In fear of a brutal suppression at midnight, Beijing residents flooded avenues, streets and Tiananmen Square to form human barricades.

The atmosphere was "artificial calmness" as residents were told to treat soldiers well if they marched in.

Throughout the day, helicopters cruised low over Tiananmen Square where 200,000 fasting students and their supporters have taken over in the past three days.

For the first time in 40 years, Premier Li summoned the army and imposed martial law to quell anti-government fervour that has drawn millions of people to protests across the country.

Demonstrations, sit-ins and hunger strikes were reported in more than 35 major cities, including Shanghai, Xian, Shenyang, Hongkong and Macau.

Hongkong people reacted anxiously and resentfully to the move-in of troops and armoured vehicles by holding a demonstration involving about 30,000 under threat of a strong typhoon.

Foreign countries, including Britain, France and Japan, yesterday issued travelling warnings to nationals and warned those in the country to take appropriate measures to stay away from trouble spots.

United States President George Bush, French President Francois Mitterrand and the Thai government expressed concern.

"What you're seeing in China is a desire for a Chinese form of openness," Mr Bush said.

He said he would never have imagined this was possible when he served as US envoy in China in the 1970s.

Mr Mitterrand said of the mass movement "freedom is knocking down walls. But the walls will resist. It is a great struggle for humanity."

Reports from various sources said Mr Zhao had been ousted and was under a house arrest.

The only official English-language newspaper, *China Daily*, reported Mr Zhao's absence from an assembly on Friday and said he was "sick".

During the day, truckloads of troops and tankers were blocked from entering the city by either a "human great wall" or vehicles across roads.

AUGUSTINE LAM



■ Protesters block the road outside the Xinhua News Agency offices in Happy Valley yesterday.

Students solicited sympathy from troops.

"We are your brothers, protect the people. Protect the People's Republic of China," they said.

But the students' appeals were drowned out by loudspeakers repeating Premier Li's announcement that martial law was imposed in parts of Beijing at 10 am.

Inspite of a discipline of non-violence, there were minor clashes.

Before noon, several hundred troops fought with demonstrators. One soldier was carried away unconscious and the troops later retreated.

Striking bus drivers ferried student protesters to the frontline and truck drivers blocked roads.

"This is people's power," said one worker.

Scores of riot police with shields and truncheons stormed out of nearby Da Jing village to break the blockade but were repelled by a barrage of rocks, but not before injuring three students, witnesses said.

A third attempt by more than 200 policemen to surge through the wall of protesters ended in near-tragedy with at least four men seriously bloodied by another shower of stones.

"The writing is on the wall for this government," said a student protester, expressing a widely felt fury that the government had resorted to force to quell the protests.

Reliable sources said the People's Liberation Army's 27th division had abandoned its attempt to enter the city and withdrawn.

The PLA's 38th division remained in its barracks in Baoding, about 150 kilometres southwest of Beijing.

"Forty years ago, the People's Liberation Army entered Beijing. The people greeted them in triumph. Today, they again entered Beijing, the people are not celebrating," read a poster in the capital.

Late in the morning, tracts denouncing martial law were thrown from the top of the China International Trust and Investment Corp. (CITIC), one of China's biggest financial institutions.

"The moment is critical for the Chinese. We must act immediately to fight with effective, legitimate and non-violent means," a tract signed by the student leaders of Beijing University said.

"The situation is one of life or death for the People's Republic of China and the Communist Party."

All news reporting from Beijing, including television broadcasts and use of telecommunications channels, is forbidden under martial law, state-run television said.

Spreading rumours and making speeches or distributing tracts promoting social disorder is also forbidden, it said.

Thousands defy typhoon and march on Xinhua

By Tonny Chan and Ong Hock Chuan

AT least 30,000 people last night defied the fury of Typhoon Brenda to attend a spirited protest rally against the Chinese leadership's handling of the student demonstrations in Beijing.

The mammoth crowd began converging at Victoria Park in spite of strong winds and heavy rain at 6 pm, and began marching towards the Xinhua building an hour later.

Most of the protesters were students but among the ranks were housewives, children, factory workers and clerks.

"It was a fantastic display. It was as if the whole under 30s population had turned up," a witness said.

As the protesters marched 10 abreast, they sang over and over again the lyrics from the patriotic song, *Heirs of the Dragon*.

The discipline of the rally and the organisation behind it was reminiscent of the Beijing protests.

The procession marched in sections which were bordered by "marshals" who linked hands while many took up the chant "Down with Li Peng."

Many wore yellow and white headbands which said "support the Beijing students" while others wore T-shirts with the words "long life to the democratic movement".

The head of the procession reached the Xinhua building at 7.15 pm and people were still streaming in to join the procession at 8 pm.

On reaching the building on Queen's Road East the crowd occupied half the road as about a third of the 300 policemen on duty had formed a line in the middle.

But when the crowd grew the police allowed them to occupy the other half of the road.

But it still grew so large it stretched to the Lee Theatre, about a kilometre to the north and to the junction of Queen's Road East and Stubbs Road to the west.

Because of the storm, the exact number of people attending the rally was hard to gauge.

An organiser claimed that there were 100,000 protesters while the police claimed that there were only 15,000. But many pressmen estimated the crowd varied between 50,000 and 100,000.

They were met by a line of speakers who included liberal leaders Mr Szeto Wah, Mr Martin Lee Chu-ming, Mr Lee Wing-tat and Mr To Kwan-hang who stood on a platform next to the Xinhua building.

One of the organisers, speaking through a public address system rigged to a truck, said: "Do you fear rain?"

The crowd replied with a resounding, "No" as many of them punched the air with a clenched fist.

"Then close your umbrellas and sit down on the road," said the organiser as the crowd took up the chant, "Sit down, sit down."

The crowd then chanted: "Down with Li Peng" as Xinhua staff peered from the windows as the organisers played a recording of "*Heirs of the Dragon*" over the loudspeakers.

Amid loud cheers, Mr Szeto Wah began addressing the crowd. He said Hongkong and China were inextricably linked and that if the democracy movement in China was suppressed it boded ill for Hongkong's democracy movement.

Mr Lee then took the stand and said: "Students,

Continued Page 2 Column 8

Hongkong brought to a halt as Brenda blows in

By Vivian Tse

TYPHOON Brenda, the first to affect Hongkong this year, brought the territory to a halt yesterday.

One man was missing, feared drowned and another rescued, after a tug sank near Stonecutters Island and 59 people were slightly injured during the typhoon.

And the bad weather may have contributed to a traffic accident in which three people died and one was seriously injured.

About 80 typhoon shelters were opened for people who needed safer accommodation.

Bus, tram and ferry services were all suspended and jetfoil and hi-speed ferry services to China and Macau were cancelled.

The airport remained open but more than 100 flights were diverted, delayed or cancelled.

The Mass Transit Railway was operated at 10-minute intervals, the Kowloon-Canton Railway at 20-minute intervals and the Light Rail Transit every 10 minutes.

After disrupting Hongkong for two days with winds gusting up to 77 kilometres an hour, Brenda reached the south-western coast of Guangdong province about 130 kilometres from here at 10pm last night.

According to the Royal Observatory, winds are expected to moderate today but it will continue to rain with squally showers.

The Royal Observatory hoisted the standby signal number 1 at 8.45am on Friday which was replaced with the number 3 signal at 9.45 pm on Friday.

The number 8 signal was raised at 6.15 am yesterday morning and remained effective until the number 3 signal was posted at 11.15pm last night.

The Royal Observatory recorded more than 313 millimetres of rain up to 11 pm on Saturday night.

More than 42 incidents of flooding were reported, mainly in the northwestern part of the New Territories.

There were also reports of collapsed scaffolding but no casualties were reported; examinations were postponed and schools were closed.

About 1.40pm yesterday, a taxi travelling south along New Clear Water Bay Road crashed into a goods vehicle parked on the pavement.

The driver and a man and a woman travelling in the taxi were certified dead at United Christian Hospital and another woman involved in the accident was transferred to the Prince of Wales Hospital in critical condition.

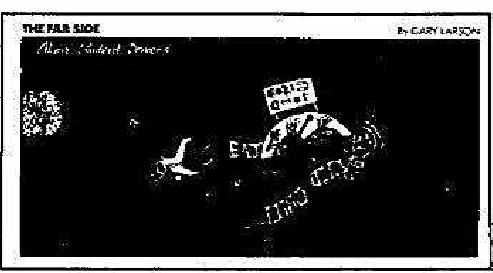
A boat carrying eleven illegal immigrants, aged 19 to 40, sank off Sai Kung at about 11 am.

BEN WONG



■ Brenda caused chaos throughout the territory and is seen here claiming the umbrella of Leung Mei Ling, 17, (left) and Ho See Yuen, 17.

THE FAR SIDE — By GARY LARSON



Liverpool win FA Cup

LONDON: Ian Rush struck twice in extra time at Wembley yesterday to give Liverpool a 3-2 win over rivals Everton in the FA Cup final.

Everton, trailing from the fourth minute, grabbed a last-gasp equaliser to draw level at 1-1.

That was only the start of the drama with three goals in nine minutes.

In Scotland, Joe Miller salvaged some glory for Celtic in a season dominated by Rangers by netting the only goal in the Scottish Cup final, denying Rangers the treble after their victories in the League and Skol Cup.

Full reports on back page

Marcos men threaten US

MANILA: Filipinos loyal to deposed President Ferdinand Marcos, said to be dying in Hawaii, threatened to kill Americans saying Washington was responsible for their leader's exile.

"If Marcos comes back dead, many Americans will die," Leo Obligar, a radio commentator and rally leader, told a crowd of 1,000 loyalists near President Corazon Aquino's presidential palace.

Full story on Page 6

Nakasone to quit politics

TOKYO: Former Japanese prime minister Yasuhiro Nakasone, considered to be a key figure in the Recruit scandal, is to retire from politics, the *Asahi Shimbun* newspaper reported yesterday.

It said Mr Nakasone made the decision because his closest aide, Mr Takashi Fujinami, was likely to be indicted on charges of corruption.

Today in your Sunday Standard

THIS week in the Sunday Standard's new magazine section, we examine the renewed interest in comic book character Batman who is 50 years old this month.

Bruce Wayne, the millionaire philanthropist who donned a mask and costume by night to become the Caped Crusader. We tracked down Wayne in a Gotham City rest home for an exclusive interview.

And we take a look at today's world of comic books and find that they no longer cater for kids.

We have an exclusive interview with Saul Bellow - the reluctant American hero. Plus a review of Solomon Bard's book *In Search of the Past: A guide to the Antiquities of Hongkong*.

Arts editor Vernon Ram talks to Frances Chaves who has brought the multi-million dollar Reader's Digest Collection of Modern Masters to Hongkong.

Ram also takes a look at celebrated soprano Dame Kiri Te Kanawa who makes a welcome return to Hongkong this week.

On travel, Kevin Sinclair takes a trip through old Singapore.

Also in *Your World on Sunday*: fashion, cooking, wine, restaurants and a full TV and radio guide for the week.

香港時報
第一四一五三號
HONG KONG TIMES
今日出紙四大張零售二元

中共軍管北平 槍桿控制傳媒
全民誓以血肉之軀保護學生

今日新聞提要

一、北平實施軍管、百萬民衆抗中共，刊第一版。
二、各國對中共軍管反應，刊第二版。
三、香港市民學生強烈譴責中共，刊第十六版。
四、澳門大遊行，刊第十五版。
五、關稅刊第十三版，馬報㈢暫停一天。

共軍承認從各地調至 三晝夜兼程
盛傳中共今晨採取驅逐行動
全市民衆情緒激昂通宵守候



中共軍車在北平市郊被民衆攔停。（無法前進）

不想當「華國鋒第二」 孤掌難鳴
趙紫陽已遭軟禁
李鵬傳代總書記



我是中國共產黨員



人民愛子弟兵

聽取官員報告閱資料
李總統關切大陸學運

大陸政局急遽變化
專家促我掌握契機

立法院建研會
聲援大陸民運

傳媒機構重要電站
中共軍隊分別駐守
北平八家主要報章已被列為軍管

全民制止中共暴力鎮壓民運
◆麥惠之

北平「市府」承認
從外地調入軍隊

鎮壓學運共軍抗命
傳曾發生軟禁軍長
卅八軍軍官表示寧卸戎裝也不為

市府連下三道命令
北平戒嚴禁止採訪

工人自治會成立
號召北平大罷工
市民昨募得百萬元

赴北平參加絕食
三港生晤港記者

鎮壓陰影下百萬人聚天安門

【本報記者北京專電】由於有消息說，軍隊將於今日採取鎮壓行動，今日凌晨將有約二十萬學生、市民聚集在天安門廣場，堅持與軍隊對峙，而據附近天安門廣場的街道有約百萬人羣眾，學生領袖不斷透過廣播向同學呼籲，當軍隊抵達廣場時，各同學要堅守崗位，不要衝動和抵抗，以免造成流血。

曾經於本月十三日及其後參加絕食的學生，昨晚宣布恢復絕食，並鼓勵了部分學生繼續下去，有部分學生新加入絕食行動，維持馬拉松式的抗爭方式。

由於有消息傳出，軍隊可能使用催淚氣體驅散學生，所以一些學生代表昨晚緊急呼籲市民捐毛巾給同學，並在廣播中告訴同學，如有直升機在廣場上空盤旋或投擲催淚彈時，要用濕毛巾掩口鼻，同學們要原位不動。

凌晨時分，天安門廣場氣氛仍然平靜，許多市民和工作人員忙於奔走，雖然廣場狀況，但仍有些光。

今日凌晨時分，在長安街有很多羣眾在路面及路中心的欄杆旁等候，遇到有一批上前「保衛天安門」的市民出來支持的場面。

在主要路口，則有大批市民聚集，另有學生已在擺放在路障，以阻止軍車駛往天安門廣場。很多市民表示，會通宵在路口守候，以攔截軍隊進入廣場。

另外，天安門廣場附近的地鐵站出口處，均有大批市民和學生駐守在地上，以防軍隊從地鐵站出來。今日凌晨二時仍未見軍人蹤影。

而在昨日，軍隊繼續未能順利進入北京市中心，但中央電視台、電台及中央機關已被軍人接管。

據本報記者不完全統計，此次調進北京的軍隊大約是三個野戰軍，約六萬多人，另外加上一些武警部隊。

運送部隊的主要是軍用卡車和裝甲運兵車，每輛軍用卡車上載有四十人，每輛裝甲運兵車上載有十三人。

今日凌晨，在六里橋有十七輛軍車和若干輛大客車，滯在的主要是武警部隊，在豐台，有九輛軍用卡車。

社評

既感痛惜 亦復痛心

中國國務院總理李鵬宣布，北京市部分地區戒嚴，並宣布「採取果斷的、堅決的措施，堅決制止這場動亂」。國家主席楊尚昆宣佈，已調動軍隊進入北京附近。

天安門廣場上的學生已停止絕食，但繼續靜坐，大量學生、工人、市民、農民阻止軍車入城，成千成萬羣眾走上街頭，反對李鵬所宣布的無理決定，喊出「李鵬下台」的口號。

過去一個月來的學生運動，是愛國民主運動，這是全國人民（包括海外的中國人）所一致肯定的，那決不是什麼所謂「動亂」。甚至李鵬自己，在十八日與學生代表對話時，也曾說：「我們的政府和黨中央從來沒有說過廣大同學是在搞『動亂』。我們一致肯定大家的愛國熱情，自發的愛國願望是好的」，但事隔一天，就在學生決定於下午九時起停止絕食，事態本已可以逐步平靜解決之時，李鵬突然出爾反爾的宣布這場愛國學運為「動亂」，還宣布戒嚴。

李鵬既宣布戒嚴。根據中華人民共和國憲法第六十七條：「全國人民代表大會常務委員會行使下列職權：……（二十）決定全國或者個別省、自治區、直轄市的戒嚴」。根據憲法第八十條：「中華人民共和國主席根據全國人民代表大會的決定和全國人民代表大會常務委員會的決定……發布戒嚴令……」第九十二條：「國務院……在全國人民代表大會閉會期間，對全國人民代表大會常務委員會負責並報告工作。」第九十四條：「中央軍事委員會主席對全國人民代表大會和全國人民代表大會常務委員會負責。」可見，發布戒嚴令，決定國家大事的權力是在全國人大和人大常委會。

根據憲法第五條：「一切國家機關和武裝力量、各政黨和各社會團體、各企業事業組織都必須遵守憲法和法律。一切違反憲法和法律的行為，必須予以追究。任何組織或者個人都不得有超越憲法和法律的特權。」

全國人大常務委員會並沒有舉行會議，事先有常委會若干副委員長和常委要求開會，討論學運，但沒有得到接納。

全國人民有權要求撤銷李鵬所宣布的非法決定。人民擁護憲法，反對一切違反憲法的決定。

不論是國家主席、國務院總理、中央軍委會主席、中國共產黨總書記，一切國家機關和武裝力量，都不得有超越憲法和法律的特權。人民有權要求，一切違反憲法和法律的行為，必須予以追究。

……即使人大常委會在國力之下，通過了什麼決定，那也是違反廣大人民意願的。……這一個月來，學生以及人民羣眾極有理性、十分克制，充分守秩序的行為，非常明確的顯示：他們是愛國家、要求國家進步，全無顛覆中國共產黨的意圖。他們並沒有實驗任何國家機關，沒有行使任何暴力。以如此長期持續、有數百萬羣眾參與的偉大運動，而如此冷靜、克制的進行，在世界歷史上是空前的。中國人民為此應感到自豪。中華民族本可得到這次偉大運動的推動，人心大奮，為政府機構和廣大羣眾加強團結，黨和政府在人民的支持、鼓勵、推動、督促之下，迅速改革，做出卓越的成績。可是自負的領導人不但沒有好好利用這千載一時的良機（所以說千載一時，因為中國幾千來沒有什麼時機，會有這樣廣泛的人民羣眾來共同參與歌頌所企圖進行的革新大業），反而鎮壓愛國熱情的羣眾和數萬，殘余的途，實令人民感痛惜，亦復痛心。

政府領袖如果對國家大業、民族前途負責，當以廣大人民的意願為依歸，辦人的榮辱得失。尚且須從大局之外，做出個別的犧牲，我們會認為更高，以光風霽月之襟懷，一笑置之。我們建議你以辭職，尊重擁護的政府領袖，沒有主動關係逃避鎮壓運動而和廣大人民羣眾站在一起，這我國家於磐石之安，人民感謝您，亦復痛心。

對調動軍隊鎮壓學生 徐向前鄧穎超表不滿

趙紫陽傳話學生停絕食養好身體

【本報記者北京專電】據北京消息人士透露，中共中央開國元老徐向前、鄧穎超對調動軍隊鎮壓學生極為不滿，徐向前、聶榮臻元帥及向前……並對解放軍完全不……

趙紫陽遭軟禁

李鵬代理總書記職務

人大常委拒接受政治局決定

【本報記者北京專電】中共中央總書記趙紫陽，其職務已由李鵬代理。

據北京可靠消息人士證實，在前日舉行的政治局會議上，中共中央政治局以投票多數通過罷免趙紫陽在中央的職務，由李鵬主持政治局工作。並在此之前，由李鵬主持政治局工作。

今晨天安門平靜 長安街羣情洶湧

三項戒嚴令全文

（三）嚴禁任何人以任何方式造謠、散布謠言、遊行示威、請願、罷課、罷工和其他聚眾妨礙正常秩序的活動；

（四）嚴禁衝擊黨政機關、廣播電台、電視台、通訊等重要單位，嚴禁打、砸、搶、燒等一切破壞活動；

（五）嚴禁襲擊各國駐華使館和聯合國駐京機構；

（六）在戒嚴期間，發生上述應予禁止的活動，公安幹警、武警部隊和人民解放軍執勤人員有權採取一切手段，強行制止。

以上各項公布全體市民遵照執行。

市長 陳希同

北京市人民政府令（第二號）

為了執行國務院關於在北京部分地區戒嚴令，維護首都的正常秩序，北京市人民政府特發此令：

（一）外國人必須遵守北京市人民政府依據國務院李鵬總理簽署的戒嚴令所發布的各項命令；

（二）在戒嚴期間，外國人不准介入中國公民違反戒嚴令的活動；

（三）違反以上規定的，執勤人員有權採取一切手段，予以制止。

市長 陳希同

北京市人民政府令（第三號）

在戒嚴期間，對記者採訪作如下規定：

（一）嚴禁中外記者利用採訪進行挑唆、煽動性宣傳和報道；

（二）未經北京市人民政府批准，外國記者、港澳台記者，不得進入機關、團體、學校、廠礦、企業、街道進行採訪、拍攝、錄像等活動；

（三）違反以上規定的，執勤人員有權予以制止。

市長 陳希同

查良鏞昨提辭呈 辭去基本法草委

並辭諮委會委員及執委

全國城市沸騰 唐山礦工罷工

人民阻截軍車進城示意圖

和平里

北京市中心

天安門廣場

公主墳

南苑機場

老太太臥地阻軍車

上海十萬人遊行抗議 復旦大學無限期罷課

李鵬說話反覆 艾青感到氣憤

小啓

進京大軍困於人海 戰士聲聲遭受瞞騙

部隊願走在人民面前

被圍軍人忍耐友善



廣州八萬學生冒雨環市遊行

狂風暴雨萬衆同聲譴責北京鎮壓學運



任他風吹雨打，五萬人喊口號譴責北京鎮壓學運。

消息傳來、感同身受、心重如鉛
超過五萬市民維園集會
風聲雨聲聲聲李鵬下台



保衛血肉同胞 愛國熱血沸騰
浩蕩遊行往新華社

文滙報一百二十員工登報斥李鵬歪曲事實
反對武力鎮壓、中國須撤獨裁
新聞行政人員發聲明支持學運

電台一呼百應 百輛房車旅巴 義載港大學生

廿七立局議員發聲明 促中共和平解決事件
尊重人民表達與資訊自由

群衆喊「趙紫陽萬歲」 李鵬對不起周恩來 大陸有望港始有望
反對鎮壓學生「萬里可愛」



查良鏞向人大辭職 不再擔任草委諮委



如此氣氛無可諮詢 姬鵬飛等壓後訪港

警員監視、氣氛和平 橫條緝兇、要找李鵬

遊行人龍蜿蜒 龍尾抵達新華社時 始知集會早已結束

Liverpool win FA Cup 3-2
Match report Page 20

South China
Sunday Morning Post



Vol. XLV No. 139 | HONGKONG, SUNDAY, MAY 21, 1989 | Tel: 5-652222 | Price $3.00

Beijing blockade grows

Martial law fails as demonstrators prepare for troops

From SETH FAISON in Beijing and agencies

MORE than one million people defying strict martial law orders seized control of most of Beijing early today, blocking all access amid fears of an army crackdown.

Groups of students, workers and even elderly residents occupied virtually every major intersection to prevent the advance of police or soldiers.

Tens of thousands of students still camped in Tiananmen Square were afraid that soldiers with tear gas or arms would appear before dawn, even though truckloads of soldiers stopped at several points on Friday night retreated yesterday.

At 2 am today, Beijing time, there was still no visible troop movement.

Instead, hundreds of thousands of people defiantly swarmed through the centre of the city in an open challenge to the authority of the Chinese Government. Crowds lined all major roads, surrounding and checking the identification of every passing vehicle.

The prospect of actual martial law seemed far away. Although there were only minor incidents of violence, the raucous mood of ordinary people and the total absence of police created a tense atmosphere.

At the Liuliqiao district in western Beijing, thousands of students blocked the path of 20 truckloads of soldiers which were still unable to move either forward or back last night.

Students there were undaunted by a surprise attack on them from armed police at 1 pm, which reportedly sent at least 45 students to the hospital.

Students in the square prepared for a clash by assembling in formation and donning face masks to protect themselves against tear gas.

Truckloads of students and workers continued to parade back and forth on Changan Avenue, Beijing's main thoroughfare, waving bright red flags and responding to cheering from the crowds.

"Workers have the power!" read a banner on one truck.

Near the Worker's Stadium in northeast Beijing, a huge tractor-trailer was parked across the road to prevent the passing of all but one slim lane of traffic.

The Government announced martial law on Saturday morning but a stunning display of people power kept the armed forces from getting within five kilometres of Tiananmen Square.

The Government's new rules – requiring students to leave Tiananmen Square and preventing all foreign journalists from reporting or taking photographs – were ignored.

Foreign television crews had their broadcast lines cut, and Chinese media virtually halted work. The *People's Daily* and other major papers failed to come out.

The attack on the students occurred at a spot in the western end of the city where thousands of students have blocked the path of a convoy of army trucks.

"About 150 armed police came out from behind the army trucks. They started beating all the girls, four or five of them for each of us," said Miss Ma Liying, a student at Beijing No 2 Foreign Language Institute.

Showing bruises on her arms and hands, Miss Ma said 45 students had been beaten so badly they needed medical attention at hospital.

The thousands of students who have made their home at the square hardened their attitude in the face of a powerless government, although none of them knew how long they would stay.

"There is nothing to be afraid of. Let's show the world how brave we are," said the students' independent broadcasting system.

Mr Zhang Wei, a student from Beijing Normal University, said he felt a change of the students' attitude after the broadcast of Premier Li Peng's address late on Friday night.

"They have completely lost the trust of everyone. Until yesterday, we were still supporting the Government. Now we oppose it entirely," he said.

"They are still using the old methods, which are completely useless. They have no idea what to do," added one of his classmates.

Many students said they saw only two possibilities: an attempt to forcibly clear the square or the arrest of top leaders.

The Communist party leader, Mr Zhao Ziyang, is believed to be powerless and to have offered his resignation after being overruled in his suggestion of compromise with the students earlier this week.

People's Liberation Army troops ordered into Beijing would not suppress protesting students, a spokesman for the Beijing municipal government said early today.

"The People's Liberation Army is the people's own army and they are to defend the country and the people. Their entering into Beijing is by no means directed at the students, let alone 'suppressing the students'," the official New China News Agency reported the spokesman saying.

INSIDE



Wan Kam-yuo

☐ Thousands of people rally outside the NCNA offices in Happy Valley last night in support of the Beijing protest.

Massive HK rally vents fury on Li

By CHRIS YEUNG, JOYCE NIP and KENT CHEN

MORE than 50,000 people braved strong winds and heavy rain outside the New China News Agency offices last night to protest against the Chinese Government attempted crackdown on the student-led democratic movement in Beijing.

High-spirited protesters sang and chanted slogans in unity throughout the three-hour demonstration in front of China's de facto consulate in the territory.

The rally was the biggest pro-democracy event the territory has ever seen and thousands upon thousands of people thronged through Wai Chai streets demanding the resignation of Premier Li Peng.

Carrying pro-democracy banners and wearing headbands in support of the Beijing students, the demonstrators were undaunted by the fury of Typhoon Brenda.

Wearing a yellow headband, leading liberal and Legislative Councillor Martin Lee Chu-ming was on the verge of tears.

"Li Peng, how can you stand up before the late Prime Minister, Zhou Enlai now that you have treated the Chinese people in such a way? You should kneel down before him and offer your resignation.

"Premier Li seemed to have forgotten the name of the country – the People's Republic of China – when he ordered troops and tanks to crack down on the people."

In an unexpected move, a rising star in the pro-China camp, Mr Cheng Kai-nam, also launched a scathing attack on Premier Li, who is an adopted son of the late Premier Zhou.

Mr Cheng is a leader of the Federation of Education Workers, the territory's major pro-China education body.

He led the crowd as it roared: "Li Peng step down."

Mr Cheng said: "The Government's crackdown has not only irritated the people but the heavens. While our brothers and sisters are shedding their blood in Beijing we are shedding our tears. But the blood they shed will be paid back.

"Those who cracked down against the people will be judged by history," he said, leading the crowds to chant "Anti-crackdown," "Patriotism is not guilty" and "People are not afraid of death."

• Continued Page 3

BRITAIN yesterday expressed concern at China's imposition of martial law in Beijing and urged the Chinese Government and demonstrators to exercise "restraint and moderation".

The Foreign Office said it had been following the situation very closely.

"It is far from clear precisely what is happening on the ground. We are naturally concerned that the Chinese authorities have felt it necessary to impose martial law in parts of the capital," the Foreign Office said.

"In these difficult circumstances we would urge all concerned to exercise moderation and restraint," it said.

The Foreign Office also advised Britons planning to visit China, and particularly the Beijing area, to postpone trips until the situation becomes clearer.

Associated Press

Business community stays optimistic

By JOHN TANG

EXECUTIVES from the major local chambers of commerce yesterday held cautious but optimistic views about the financial outlook for Hongkong despite the situation in Beijing.

Both the Federation of Hongkong Industries director-general, Mr Lawrence Mills, and Hongkong General Chamber of Commerce director, Mr Ian Christie, said it would be too premature to make any pessimistic comments on the crisis.

They dismissed Friday's stockmarket plunge of more than 132.8 points as an emotional reaction.

"It's just a correction. It will come back. Hongkong can always face these crises," he said.

Asked how the stock market would react tomorrow should the crisis carried over the weekend, Mr Christie said: "Hongkong is used to witnessing historic events happening in China."

He said he was confident the stockmarket would bounce back after a reasonable period.

Hongkong Tourist Association chairman, Mr Martin Barrow, said Hongkong people need not over-react to what hopefully would merely turn out to be a short-term situation.

"It's far too early to say. One must always take a long-term view," said Mr Barrow, who is also deputy chairman of Jardine Matheson.

"In the very short term the travel business to China will be affected, hopefully not in the medium and long term. We have to take a wait-and-see attitude."

Mr Peter Wong Hong-yuen, who represents the accounting profession in the Legislative Council, agreed it was difficult to predict how the market would react to the Beijing developments.

"Everything is uncertain. I can see the stock market next week will be very unpredictable. It will be very weak. It will go down but how low hinges on further development.

"Obviously, all people are very concerned. Naturally anyone who has an investment plan will have to wait and see," said Mr Wong.

But another accountant-cum-legislator Mrs Nellie Fong Wong Kut-man was less optimistic.

Mrs Fong said many local businessmen and foreign investors were very worried about the situation in China.

"I have learned that many investors are withdrawing their employees and families from China because of the unrest.

BROKERS are expecting the Hongkong stock market to plunge further tomorrow.

It is feared that overseas investors, alarmed by events in China, could join the plunge which sent the Hang Seng Index plummeting 132 points on Friday – its biggest one-day fall since the stock market crash in October 1987.

London brokers contacted over the weekend indicated that Friday's fall had awakened concerns among the investment community there.

"There is no question that people are viewing the situation unfavourably and are coming in as sellers; the feeling is definitely getting more nervous," said Mr Patrick Galvin, a director of Barclays de Zoete Wedd in London.

"The sentiment is negative and there are clearly other places to put money. Fund managers don't have to put it in Hongkong and are likely to move funds to other Asian centres," said Mr Galvin, noting that Taiwan, Singapore, Malaysia and Thailand were looking increasingly attractive to overseas funds.

• Full story – Sunday Money

INSIDE

WEATHER

WET AND WINDY

Today will continue to be rainy with squally showers. Maximum temperature will be around 27 degrees.

Typhoon leaves 3 dead, 62 injured

By STAFF REPORTERS

GALE-force winds and fierce rain whipped up by the approach of Typhoon Brenda left at least three people dead and more than 62 injured yesterday as Hongkong battened down for its closest brush with a tropical storm for years.

Sea, road and air traffic was severely disrupted as wind gusts of up to 101 kilometres per hour lashed the territory after the hoisting of the Number 8 signal at 5.15 am, bringing Hongkong to a virtual standstill.

More than 314 mm of rain had fallen over the territory between midnight Friday and 11 pm yesterday, sparking at least 54 incidents of flooding, mainly in the New Territories, and forcing at least seven minor landslips. Water rose to nearly a metre in the Austin Road/Chatham Road area of Tsim Sha Tsui.

The first typhoon of the season packed winds of up to 140 kph as it swept across the South China Sea. It had knifed through the Philippines on Tuesday and Wednesday, leaving 50 people dead or missing and more than 5,000 displaced.

A 62-year-old crewman was still missing last night after falling into choppy harbour waters off Stonecutters Island when his tugboat capsized in the early hours of the morning as it was towing a barge. Marine police eventually called off a six-hour search for the man because of unsettled weather. Another crew member was plucked from the turbulent water by a nearby vessel.

A 30-year-old taxi driver, Mr Chan Kai-chi, died after his vehicle collided with a stationary truck on New Clearwater Bay Road in a heavy downpour during the afternoon.

Two passengers, Mr Fung Kam-tok, 57, and Ms Fung Sau-lai, 21, were also pronounced dead on arrival at the United

• Continued Page 4



☐ Inside out — deluge in Sha Tin

快報

督印及承印：快報有限公司
第九五一七號
夏曆四月十七雞日宜會友納采
一九八九年五月廿一日星期日
今天天氣：吹東南風，有雨及狂風驟雨
是日氣溫：介乎廿四至廿七度之間
每份四張半 零售二元正
EXPRESS

五十輛坦克今晨四時向天安門進發
百萬人誓死保護學生

攜備手提機槍與催淚彈
空降部隊入京採行動
陸軍用隧道配合夾擊

快語
最好準備 最壞打算

要聞・民運動態

●香港及各地響應中國民運消息（刊第二版）
●京港學運輸及圖片傳真（刊第三版）
●香港民運圖片傳真（刊第九版）

鄧小平安撫部隊防止兵變
追擊矛頭直指萬里與田紀雲
鮑彤・杜潤生・安子民遭免職

司令員擔心士兵抗命

務把溫和派連根拔起

大陸知識界籲萬里開緊急會議
文匯職工支持學運
查良鏞辭草諮委職

血肉長城阻擋軍警
45平民衝突中受傷
萬里指李鵬軍管令違憲

趙紫陽已遭軟禁
軍隊全天候監視其居所

解放軍洗不良形象
對群衆擋路盡量容忍

傳媒抗拒共軍接管
人民日報職工立遺書抗命
青年報不登李鵬講話被停刊

若有學生被鎮壓死亡
鋼鐵工人擬罷工抗議

北京宣佈部份地區戒嚴

（快報消息）北京中央電視台昨日北京時間上午十時播出國務院總理李鵬簽署的北京部分地區戒嚴令，及由北京市長陳希同簽署的戒嚴具體措施的三個號令。

各命令的全文如下：

國務院戒嚴令 鑒於北京市已經發生了嚴重的動亂，破壞了社會安定，破壞了人民的正常生活和社會秩序，為了堅決制止動亂，維護北京市的社會安寧，保障公民的生命和財產安全，保護公共財產不受侵犯，保障中央國家機關和北京市政府正常執行公務，根據中華人民共和國憲法第八十九條第十六項的規定，國務院決定：自一九八九年五月二十日十時起在北京市部分地區實行戒嚴，由北京市人民政府組織實施，並根據實際需要採取具體戒嚴措施。

國務院總理李鵬
一九八九年五月二十日

第一號
嚴禁遊行請願罷課

為執行李鵬總理簽署的國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，堅決制止社會動亂，保障首都正常的工作、生產、教學、科研、社會生活秩序，北京市人民政府特發布此令：

一、自一九八九年五月二十日十時起對東城區、西城區、崇文區、宣武區、石景山區、海淀區、豐台區、朝陽區實行戒嚴；

二、在戒嚴期間，嚴禁遊行、請願、罷課、罷工和其他聚眾妨害正常秩序的活動；

三、嚴禁任何人以任何方式製造和散布謠言，進行串聯、演講、散發傳單，煽動社會動亂；

四、嚴禁衝擊黨政軍領導機關，嚴禁衝擊廣播、電視、通訊等重要單位，嚴禁破壞重要公共設施，嚴禁打、砸、搶、燒等一切破壞活動；

五、嚴禁騷擾各國駐華使館和聯合國駐京機構；

六、在戒嚴期間，發生上述應予禁止的活動，公安幹警、武警部隊和人民解放軍執勤人員有權採取一切手段，強行處置。

以上各項，望全體市民遵照執行。

第二號
外國人不准違戒嚴令

為了執行國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，維護首都的正常秩序，北京市人民政府特發布此令：

一、外國人必須遵守北京市人民政府根據國務院令關於戒嚴令所發布的各項命令；

二、在戒嚴期間，外國人不准介入中國公民違反戒嚴令的活動；

三、違反以上規定的，執勤人員有權採取一切手段，予以制止。

第三號
封鎖中外記者採訪

在戒嚴期間，對記者採訪特作如下規定：

一、嚴禁中外記者利用採訪，進行煽動、歪曲事實報道；

二、未經北京市人民政府批准，外國記者、港澳台記者不得進入機關、團體、學校、廠礦、企業、街道進行採訪、拍照、錄相等活動；

三、違反以上規定的，執勤人員有權予以制止。

東方日報
銷量獨冠全港最多　廣告效力公認最大
香港政府特許刊登法律性質廣告之有效刊物
五月 21 星期日
出紙七大張　零售二元





十一萬解放軍三路挺進天安門

趙紫陽辭職　人事大搬位
李鵬暫代・后歸喬石
趙則以病・賦予閒職

部隊携槍械・準備動用催淚氣
汽油車攔截・不惜引爆與俱亡

天安門前暴風雨前景象
今晨軍隊進迫廣場
百萬羣衆做好應變

城內交通停頓
數度空中偵察

三道緊羅咒！

仍有一線希望
萬里召開人大

多個省市爆發示威

● 解放軍進京示意圖
（至今晨一時）

軍隊入京前
不准看報紙

北京民衆搶購糧食

法國防長
取消訪華

荷女皇取消訪華
楊尚昆延期赴墨

留學英美
中國學生
各大城市
遊行示威

車衣頓腳攔車哭
愁雲慘霧蘆溝橋

英美日法各國
關注北京情勢
未準備撤僑
勸勿往大陸

狂風暴雨維園集會 四萬顆心支援學運



熱血兒女無懼風球高懸 澳門萬人遊行聲援國內學生

次批內地學委延遲訪港日期

基督徒今午大遊行 胡振中籲教友捐獻

兩局廿六議員發聲明 籲中國尊重表達自由

與民意不合應以和平方式解決

港區全國人大代表 促常委開緊急會議

利用最高權力 恢復正常局面

各界紛發聲明 籲勿鎮壓學生

北京新聞封鎖 增加恐怖情緒

本港記協強烈抗議

香港語言學學會就學運問題的公開聲明

香港語言學學會就學運問題的公開聲明

我們是一羣專上學院的語文和語文教育工作者，對近日北京和中國各地為爭取民主、自由、法治而展開的學生運動表示誠摯的關懷、同情與支持，對政府當局所採的若干措施表示深切的關注、失望與反感。尤其是戒嚴令的頒佈和新聞封鎖的實施，更是民主進程的大倒退，開放政策的大障礙。我們深信：學生的愛國行動是自發的、自覺的、理性的、積極的，決不能以動亂視之；而彼此坦誠對話才是解決一切困難、共謀國是的最佳基礎。任何暴力鎮壓只有擴大對立面，絕非舒緩困局的有效途徑，其影響亦極為深遠；新聞封鎖也只能加速謠言的散播，動搖民心國本，對穩定和繁榮肯定是不利的。我們再三呼籲：中國政府應該對歷史負責，對國家民族的前途負責，立即取消戒嚴令和新聞封鎖，以積極、開明、公正的態度，採切實、明智而有效的措施，站在人民的一邊，攜手同心，振興中華。

香港語言學學會

徐雲揚　鄭定歐　陳美兒　郭張凱倫
陳志誠　鄭嘉茜　張慧明　王培光
陸鏡光　孫朝奮　余兒琴　孔憲輝
吳杏蓮　孫永禹　梁永光　楚慧娟
姚之昌　謝聰　鄧國輝　黎邦洋
梁長城　陳智穎　司徒宜揚　陳守仁
李行德　蔡宏鎮　范國　唐世陶
尤敏韶　單周堯　伍士軒　盧志鴻
方穎芝　葉彬彬　程錦安　張凌偉
　　　　　　　　　　　　鄭慧珍

（暨其他未及聯系上的本港及海外會員）

新華社前昨晚民衆鼎沸 關心國是各界慷慨激昂

民促會籲全港市民參加今午大遊行

四萬大軍 雨中遊行 倒李鵬之聲响雲霄

港大生拍電解放軍 要求不要進行鎮壓